

РЕШЕНИЕ

№ 4293

гр. София, 23.07.2012 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, VIII КАСАЦИОНЕН СЪСТАВ, в публично заседание на 20.01.2012 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Мадлен Петрова

ЧЛЕНОВЕ: Мария Попова

Боряна Бороджиева

при участието на секретаря Камелия Миладинова и при участието на прокурора Павлов, като разгледа дело номер **8902** по описа за 2011 година докладвано от съдия Боряна Бороджиева, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208-228 от Административнопроцесуалния кодекс (АПК) вр. с чл.63, ал.1, изр.2 от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

Образувано е по касационна жалба на „КТВ-БРЕЗНИК“ ООД чрез управителя Красимир [REDACTED] Павлов срещу решение от 02.06.2011г., постановено по НАХД № 1535 по описа за 2010г., Софийски районен съд (СРС), Наказателно отделение, 2-ри състав.

С решението съдът е потвърдил наказателно постановление (НП) № 9 от 11.01.2011г., издадено от Председателя на Съвета за електронни медии (СЕМ), с която на жалбоподателя е наложено административно наказание глоба в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл.125в, т.1 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ).

Касаторът излага оплаквания срещу решението основани на съображения, че не му е било известно защо следвало след шест месеца след като е представил през 2010г. списъци и договори за разпространение да представя нов списък при липса на промени в подадената информация. Определя изискването за подаване на списък на всеки шест месеца за излишно и лишено от смисъл, създадено с оглед събиране на глоби, непосилни за дружеството. Излага и съображения за състоянието на дружеството и намалената му дейност. В заключение намира решението за неправилно и незаконосъобразно и иска съдът да отмени оспорваното НП и да му присъди разноски.

Ответникът по касационната жалба чрез процесуалния си представител юриконсулт [REDACTED] оспорва жалбата и моли съда да потвърди решението на СРС. Счита, че нарушението е съставомерно, нарушена императивна норма с последици – налагане на обжалваната санкция.

Представителят на Софийска градска прокуратура изразява становище за неоснователност на жалбата моли съда да потвърди решението на СРС като правилно и законосъобразно.

Съдът, като прецени събраните по делото доказателства, доводите и възраженията на страните, намира за установено от фактическа и правна страна следното:

Касационната жалба е подадена по пощата в срока по чл. 211, ал. 1 АПК, вр. чл. 63, ал. 1 ЗАНН, видно от пощенското клеймо, и от надлежна страна – ЕТ чрез управителя си, поради което е процесуално допустима и следва да бъде разгледана по същество.

При разглеждането ѝ по съществото на спора и след проверка на съдебния акт съгласно чл.218 от АПК във връзка с чл.63, ал.1 от ЗАНН, настоящият касационен състав намира, че касационната жалбата е неоснователна.

Обжалваното съдебно решение е валидно и допустимо, като постановено по подадена в срок жалба срещу оспореното наказателно постановление.

По същество решението е правилно.

Предмет на съдебен контрол за законосъобразност пред СРС е било Наказателно постановление № 9 от 11.01.2011г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии, с което на „КТВ-БРЕЗНИК“ ООД, представявано от управителя Красимир Павлов е наложена на основание чл.126а, ал. 5, т. 1 от ЗРТ имуществена санкция в размер на 3 000 лв. за нарушение на чл. 125 в, т. 1 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ). Нарушението е описано като неизпълнение на задължението по чл.125 в от ЗРТ- до изтичане на поредния законоустановен 6-месечен срок (24.08.2010г.) предприятието „КТВ-БРЕЗНИК“ ООД не е предоставило актуализиран списък на разпространяваните програми и документи, свързани с придобиване на правата за разпространение. Районният съд приема, че не са налице съществени нарушения на процедурата по издаването на НП и съдържанието му, изисквани по ЗАНН, компетентност на органите в производството. Касационната инстанция споделя тези изводи.

По съществото на спора след анализ на събраните по делото писмени и гласни доказателства СРС е приел от фактическа страна, че дружеството фигурира в публичния регистър на предприятията и е уведомило КРС за намерението си да осъществява обществени електронни съобщения като е заявило, че ще извършва „услугата „разпространение на радио и телевизионни програми“ на територията на гр.Братановци, гр.Брезник, с.Дивотино, гр.Земен, гр.Трън, област Перник. При осъществена на 17.11.2010г. служебна проверка в рамките на СЕМ е констатирано, че до изтичане на поредния законоустановен 6-месечен срок 24.08.2010г. (считано от 24.02.2009г., откогато е задължението по чл.125в от ЗРТ) предприятието „КТВ-БРЕЗНИК“ ООД не е предоставило списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение. СРС е установил и че по повод неспазване на предходен законоустановен 6-месечен срок (до 24.02.2010г.) не се е стигнало до издаване на НП като председателят на СЕМ, считайки случая за маловажен предупредил „КТВ – БРЕЗНИК“, че при следващо нарушение на чл.125в, т.1 от ЗРТ на дружеството щяла да бъде наложена имуществена санкция. Установената от СРС фактическа обстановка кореспондира със събраните по делото писмени и гласни доказателства и се приема от настоящата инстанция.

От правна страна въззивният съд е обосновал изводи относно наличието на доказано административно нарушение по чл. 125в, т.1 от ЗРТ, извършено от „КТВ-БРЕЗНИК“ ООД и такива за потвърждение на наложената на дружеството имуществена санкция в размер на 3 000 лв. на основание чл. 126а, ал. 5, т.1 от ЗРТ.

Изводите за законосъобразност на НП са правилни. Наведените в касационната жалба доводи са неоснователни.

Касаторът е адресат на задължението по чл. 125в от ЗРТ в качеството си на предприятие, разпространяващо радио и телевизионни програми, вписано в Публичния регистър на КРС на предприятията, уведомили комисията за

намеренията си да осъществяват обществени електронни съобщения – мрежи и услуги, създаден на основание чл. 33, ал. 1, т. 1 от ЗЕС. От този регистър е видно, че „КТВ-БРЕЗНИК“ ООД е вписано именно за услугата разпространение на радио и телевизионни програми, към датата на подаденото уведомление от 20.03.2003г. От легалната дефиниция на понятието разпространение на програми по §1, т.1 от ДР на ЗРТ, тълкувана във връзка с чл. 125к от ЗРТ относно съдържанието на предоставяната информация се налага извод, че адресат на задължението по чл. 125в, ал.1 от ЗРТ е предприятие, което действително разпространява радио и телевизионни програми и вписването в регистъра по чл. 33, ал.1, т.1 от ЗРТ само по себе си не е достатъчно да обоснове задължение за предоставяне на актуализиран списък на разпространяваните програми и документите, свързани със: 1. придобиване на правата за разпространение на програмите; 2. придобиване на правата за разпространение на произведенията, звукозаписите и записите на аудио-визуални произведения, включени в разпространяваните програми. Жалбоподателят не оспорва факта, че действително са излъчвани телевизионни програми по кабелната разпределителна мрежа на „КТВ-БРЕЗНИК“ за шестмесечния период до 24.02.2010г.-24.02.2008г., като твърди, че не е била налице промяна в излъчваните програми в сравнение с предходен период и представените списъци на програми и договори за 2010г., затова не бил подал актуализиран списък, считайки това за излишно. Поради това в случая качеството му на предприятие, разпространяващо радио и телевизионни програми по смисъла на чл. 125в, ал.1 от ЗРТ се явява доказано.

Доводът в касационната жалба, че наказващите органи не го били предупредили да представи документите е неоснователен, освен че е неотнормим към законосъобразността на НП. Безспорно е налице законово задължение, адресат на което е жалбоподателят и изискването за изпълнение на закона е безусловно и произтичащо от това, че Република България е правова държава и Конституцията и законите са задължителни за спазване от всички (чл.4, ал.1, чл.58, ал.1 от Конституцията на РБ). Видно от установеното по делото за предходен аналогичен случай на бездействие за задължението по чл.125в, т.1 от ЗРТ в рамките на същата година, касаторът е бил предупреден от наказващия орган с нарочно писмо, получено на 14.06.2010г., че при следващо извършване на нарушение на чл.125в, т.1 от ЗРТ ще му бъде наложена имуществена санкция и е приканен в най-кратък срок да предостави в СЕМ списък на разпространяваните от него програми и документи, свързани с придобиване на правата за разпространение. При това положение даже и позоваването на принципа „Незнанието на закона не оправдава никого“ не е нужно да се споменава, доколкото самият контролен орган е разяснил задължението към дружеството и го е подканил към изпълнение.

Следва да се споделят изводите на СРС, че аргументите на санкционираното лице за това дали задължението, чието неизпълнение е санкционирано, е излишно и не подобрява работата му, са неотнормими към законосъобразността на НП. За касатора е било налице конкретно нормативно задължение изискващо конкретно дължимо поведение и неспазването му е скрепено с конкретна санкция. Изпълнението на това нормативно задължение не зависи от преценката на адресата за неговата целесъобразност. Нормата обезпечават изпълнението на целите на ЗРТ и е във връзка с изпълнение правомощията на СЕМ по възложения му цялостен надзор по приложението на закона.

Възраженията в касационната жалба за непосилност на санкцията за дружеството предвид състоянието му и намалелият брой абонати е неотнормимо към констатацията, че същата се явява правилно определена. От една страна имуществената санкция е наложена в минималния размер по чл.

126а, ал.5, т.1 от ЗРТ. От друга страна по делото е доказано, че това не е първото такова нарушение на „КТВ-БРЕЗНИК“ ООД като при предишно такова за предходния период предприятието е било предупредено, че при повторно нарушение ще му бъде наложено наказание и в този смисъл едно евентуално повторно приложение на чл.28 от ЗАНН би обезмислило и противоречало на възпитателните и възпиращи цели на наказанията по ЗАНН, каквито правилни доводи е изложил районият съд.

Предвид всичко изложено се налага краен извод, че при правилно установената фактическа обстановка изводите на СРС, в решаващия му състав, относно наличието на административно нарушение по чл.125 в, т. 1 от ЗРТ, извършено от касатора и тези за законосъобразност на наложената санкция по чл. 126а, ал.5, т. 1 от същия закон съответстват на материалния закон, поради което решението следва да се остави в сила.


Водим от горното и на основание чл. 221, ал. 2 АПК вр. чл.63, ал.1, изр. 2 ЗАНН, Административен съд, София-град, VIII касационен състав,

РЕШИ:

ОСТАВЯ В СИЛА решение от 02.06.2011г., постановено по НАХД № 1535 по описа за 2011г., на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 7-ми състав.

Решението е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:



ЧЛЕНОВЕ:



РЕШЕНИЕ
гр. София, 02.06.2011 г.
В ИМЕТО НА НАРОДА

**СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, НО, 7-и състав, в публично заседание
на четирнадесети април две хиляди и единадесета година в състав:**

председател: ИВАН СТОИЛОВ

при секретаря Татяна Асенова, като разгледа докладваното от съдията
н.а.х.д. № 1535 по описа за 2011 г., за да се произнесе взе предвид следното:

производството е по чл. 59 и сл. от ЗАНН

С НП № 9/11.01.2011 г., издадено от Председател на СЕМ,
на "КТВ-БРЕЗНИК" ООД, ЕИК 113016347, със седалище и адрес на
управление гр.Перник, ул."Кракра" №57, представлявано от Красимир [REDACTED]
Павлов – управител,

за това, че съгласно чл.125в от Закона за радио и телевизия /ЗРТ/,
предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми, се
задължава да предоставя на СЕМ на всеки шест месеца, считано от 24 февруари
2009г. актуализиран списък на разпространяваните програми и документите,
свързани с придобиване на правата за разпространение на програмите. До
изтичане на поредния законоустановен 6-месечен срок /24.08.2010г./
предприятието "КТВ-БРЕЗНИК" ООД не е предоставило списък на
разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на
правата за разпространение, с което била нарушена разпоредбата на чл.125в т.1
от ЗРТ, поради което на основание чл.126а ал.5 т.1, вр.чл.127 ал.2 от ЗРТ, на
"КТВ-БРЕЗНИК" ООД е наложена имуществена санкция в размер на 3000 /три
хиляди/ лева.

Постановлението е обжалвано в срок от Красимир [REDACTED] Павлов –
управител на "КТВ-БРЕЗНИК" ООД, който в подадената жалба, моли същото да
бъде отменено като неправилно и незаконосъобразно. В жалбата
жалбоподателят изразява несъгласие с констатациите в НП, като сочи, че
надлежно е възразил срещу АУАН, но липсвало произнасяне от страна на АНО.
Дружеството редовно, в началото на всяка година, било подавало актуализиран
списък с разпространяваните програми на СЕМ, включително и в началото на
2010г., като изискването за изпращане на нов списък до 24.08.2010г. било
излишно и будило недоумение, тъй като договорите били сключени за една
календарна година, за което имало уведомление в началото на 2010г.
Жалбоподателят счита, че АНО не е следвало да изчаква изтичането на този 6-
месечен срок и тогава да пристъпи към издаване на АУАН и НП, а да
предупреди надлежно предприятието за изтичане на 6-месечния срок преди
24.08.2010г. С налагането на непосилни глоби СЕМ водило към фалит малките
предприятия, каквото било и дружеството "КТВ-БРЕЗНИК" ООД. За с.з.,
редовно призовани, "КТВ-БРЕЗНИК" ООД не изпраща представител.

Административно наказващият орган, редовно призован, изпраща
представител, който моли НП да бъде потвърдено като правилно и
законосъобразно, като подробно излага мотиви за това.

Съдът, след като прецени събраните по делото доказателства и обсъди
доводите на страните, приема за установено следното:

1. По допустимостта на жалбата. Жалбата е подадена в срок и е
допустима.

2. Относно нарушението на процесуалния закон.

Разглеждайки обжалваното наказателно постановление и актът, въз основа на който същото е било издадено, съдът намира, че не са налице съществени нарушения на процедурата по издаването му по ЗАНН. Налице са достатъчно пълни и точни описания на нарушенията; актът и наказателното постановление съдържат всички реквизити, изисквани от ЗАНН; издадени са от компетентни за всяко от действията съответни органи /видно от приложени Решение №145 от 07.04.2010г. на СЕМ и Заповед №74 от 29.10.2010г. на председателя на СЕМ/; налице е съответствие между текстовата част на АУАН и тази на НП; както и съответствие между описаната в двата акта фактическа обстановка и съответстващата правна квалификация, тоест не се констатира нарушения по чл.40, 42 и 57 от ЗАНН. АНО е взел предвид подаденото възражение в срока на чл.44 ал.1 от ЗАНН, което е изрично отразено в НП, поради което не са налице и нарушения на чл.52 ал.4 от ЗАНН.

3. Относно приложението на материалния закон.

от фактическа страна:

По делото е установено като безспорно следното:

“КТВ-БРЕЗНИК” ООД било предприятие, което фигурирало в Публичния регистър на предприятията, уведомили Комисията за регулиране на съобщенията за намеренията си да осъществяват обществени електронни съобщения /по чл.33 ал.1 от ЗЕС/, което било заявило намерение да предоставя услугата “разпространение на радио и телевизионни програми” на територията на гр.Батановци, гр.Брезник, с.Дивотино, гр.Земен, гр.Трън, област Перник.

Съгласно чл.125в от Закона за радио и телевизия /ЗРТ/, предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми, се задължава да предоставя на СЕМ на всеки шест месеца, считано от 24 февруари 2009г. актуализиран списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение на програмите. До изтичане на поредния законоустановен 6-месечен срок /24.08.2010г./ предприятието “КТВ-БРЕЗНИК” ООД не е предоставило списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение.

Нарушението било установено при документална проверка, извършена на 17.11.2010г. от свидетелите – служители на СЕМ – [REDACTED]

По повод неспазване на предходния законоустановен 6-месечен срок /до 24.02.2010г./, на “КТВ-БРЕЗНИК” ООД е бил издаден АУАН №62/01.04.2010г., който не довел до издаване на НП, тъй като Председателят на СЕМ счел, че случаят е маловажен на основание чл.28 от ЗАНН и с писмо изх.№34-00-135/11.06.2010г. предупредил “КТВ-БРЕЗНИК” ООД, че при следващо нарушение на чл.125в т.1 от ЗРТ, на дружеството щяла да бъде наложена имуществена санкция.

от правна страна и по доказателствата:

Така установената фактическа обстановка се доказва от събраните на съдебното производство гласни доказателства –показанията на св. [REDACTED] актосъставител и показанията на свидетелите по установяване на нарушението [REDACTED] Техните показания са изчерпателни, последователни, кореспондиращи помежду си, поради което Съдът ги кредитира изцяло. Фактическата обстановка се доказва и от наличните по преписката и допълнително събрани на съдебното следствие писмени доказателства – извлечение от Публичния регистър на КРС относно дейността на “КТВ-БРЕЗНИК” ООД и писмо изх.№34-00-135/11.06.2010г.на Председателя на СЕМ. Посочените писмени доказателства напълно кореспондират на кредитираните гласни такива и в съвкупност с тях допринасят за установяване на гореописаната

фактическа обстановка. Последната не се опровергава или поставя под съмнение от нито едно гласно или писмено доказателство.

При така установената фактическа обстановка, безспорно доказано е, че с бездействието си "КТВ-БРЕЗНИК" ООД, представляващо предприятие, уведомило Комисията за регулиране на съобщенията за намеренията си да осъществява обществени електронни съобщения /по чл.33 ал.1 от ЗЕС/, което било заявило намерение да предоставя услугата "разпространение на радио и телевизионни програми" на територията на гр.Батановци, гр.Брезник, с.Дивотино, гр.Земен, гр.Трън, област Перник, формално е нарушило разпоредбата на чл.125в т.1 от ЗРТ /"Предприятие, което разпространява български и чуждестранни програми, се задължава да предоставя на Съвета за електронни медии на всеки 6 месеца актуализиран списък на разпространяваните програми и документите, свързани със: 1. придобиване на правата за разпространение на програмите."/, доколкото до изтичане на поредния законоустановен 6-месечен срок /24.08.2010г./ предприятието "КТВ-БРЕЗНИК" ООД не е предоставило списък на разпространяваните програми и документите, свързани с придобиване на правата за разпространение.

В тази връзка, наложеното наказание по чл. 126а ал.5 т.1 от ЗРТ /«За нарушение на разпоредбите на чл. 125в се налагат имуществени санкции, както следва: 1. за непредоставяне на информация в определения срок или при предоставяне на невярна или непълна информация - от 3000 до 7000 лв.»/ – имуществена санкция в размер на 3000 лева, се явява правилно, законосъобразно и съответстващо на тежестта на нарушението. Съдът не счита, че е налице "маловажен случай" по смисъла на чл.28 от ЗАНН, доколкото допълнително събраните на съдебното следствие писмени доказателства доказваха, че това не е първото подобно нарушение от страна на "КТВ-БРЕЗНИК" ООД, като при предишното такова, също на чл.125в т.1 от ЗРТ, предприятието изрично е било предупредено, че при повторно нарушение ще му бъде наложено наказание. В този смисъл, едно евентуално повторно приложение на чл.28 от ЗАНН би обезсмислило и противоречало на възпитателните и възпиращи цели на наказанията по ЗАНН.

Изложените в жалбата аргументи на жалбоподателя са неоснователни. Чл.125в т.1 от ЗРТ визира конкретни нормативни задължения по отношение на "КТВ-БРЕЗНИК" ООД, изискващи конкретно дължимо поведение на всеки шест месеца и изпълнението на това нормативно задължение не е обусловено от усмотрението на предприятието или от неговата допълнителна преценка за целесъобразност. Неизпълнението на това нормативно задължение е обвързано и с конкретна санкционна разпоредба – тази на чл.126а ал.5 т.1 от ЗРТ. В случая дружеството е било напълно наясно с конкретните си задължения, доколкото веднъж вече е било предупредено за бездействието си по чл.125в т.1 от ЗРТ.


Така мотивиран и на основание чл. 63, ал. 1 от ЗАНН, СЪДЪТ

РЕШИ:

ПОТВЪРЖДАВА изцяло НП № 9/11.01.2011г., издадено от
Председател на СЕМ, на "КТВ-БРЕЗНИК" ООД, ЕИК 113016347.

Решението може да се обжалва с касационна жалба пред
Административен Съд – София-град в 14-дневен срок от получаване на
съобщението, че е изготвено.

Районен съдия:



20
15.11.11

